

### Innovazioni im Bausektor

#### Der Cluster Bau des TIS besucht die wichtigste internationale Konferenz über Innovationen.

Vom 12. Bis zum 15. Juni besuchte der Cluster Bau die XXII ISPIK Konferenz "Sustainability in Innovation: Innovation Management Challenges" in Hamburg. ISPIK ist ein internationales Netzwerk von Innovationsexperten aus den Bereichen Forschung, Industrie und Beratung. Das Ziel ist, die Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedern zu fördern und Vorreiter in Bereich Innovationsforschung zu sein. Die jährlich stattfindende Konferenz ist eine der wichtigsten internationalen Veranstaltungen auf diesem Gebiet.

Der Cluster Bau wurde – zusammen mit anderen etwa 180 Organisationen aus 48 Ländern und an die 400 eingereichten Anfragen – ausgewählt, um sein „Paper“ mit dem Titel „Beyond Clustering: Open Innovation in Construction through Collective Intelligence“ zu präsentieren. Der Vortrag gab in erster Linie einen

### Technology Day 22.07.2011

Il Technology Day è per il TIS il più importante evento dell'anno. Il tema dell'evento in programma è l'energia: „Sostenibile, sicura e competitiva: così deve essere l'energia del futuro.“

Il programma della giornata prevede una conferenza plenaria la mattina ed alcuni seminari in parallelo nel pomeriggio.

In particolare il Cluster Edilizia ha organizzato un workshop dal titolo „Città sostenibili e sviluppo urbano“, che vedrà la partecipazione di alcuni ospiti particolarmente importanti per quanto riguarda la tematica dello sviluppo urbanistico sostenibile.

Il prof. Federico Casalegno, direttore del Mobile Experience Lab del prestigioso MIT di Boston (partner del TIS) illustrerà alcune applicazioni

Überblick darüber, wie über das TIS die Innovation in Südtirol vorangetrieben wird. Hauptthema war aber die vom Cluster implementierte Methodologie, um über das Aggregationskonzept hinaus zu gehen, darauf abzielend, mit den Partnern Trends und Plattformen zur Entwicklung innovativer Projekte im Bausektor; all das unter der Berücksichtigung von Theorien wie „Open Innovation“ und „Collective Intelligence“, um den Weg von Idee zu Projekt so kreativ und so effizient wie möglich zu gestalten.

Die Konferenz war eine ideale Gelegenheit eines Austausches zwischen internationalen Referenten, und zwar nicht nur im Bereich der Methodologie zur Innovationsannäherung, sondern auch inwiefern diese zu mehr Nachhaltigkeit beitragen kann. Dies trifft auch auf den Bausektor zu, wie der Direktor von Intel Europa in seinem Vortrag unterstrich, als er vom Gebrauch von Mikroprozessoren im Dienste der Kontrolltechnologien von Gebäuden mit hoher Energieeffizienz sprach.

mobili e fisse sviluppate dal laboratorio per agevolare la comunicazione e la mobilità in un'ottica di sviluppo sostenibile delle comunità.

L'arch. Maria Chiara Pasquali, assessore all'Urbanistica del Comune di Bolzano, parlerà invece di come la giunta comunale ha operato negli ultimi anni con strumenti urbanistici di sviluppo sostenibile, citando l'esempio del quartiere Casanova ed anticipando la futura trasformazione residenziale.

Maggiori informazioni e iscrizione all'evento:

<http://www.tis.bz.it/events/technology-day-2011-energie-mit-zukunft-it>

### Tecnologie Alpine

#### Cambiamenti al Cluster Edilizia:

Gabriele Paglialonga passa il testimone a Stefano Prosseda

Il nostro Cluster si occupa di innovazione e innovazione significa cambiamento. Professionale, imprenditoriale, umano. Dopo cinque anni dall'inizio del mio lavoro al TIS, è arrivato il momento di intraprendere nuove strade.

Pertanto, ci tengo ad informare i soci del Cluster Edilizia che, a partire dal mese di Agosto, non sarò più il responsabile del Cluster.

Questo breve saluto è per ringraziarvi della fiducia che avete sempre dimostrato nei miei confronti, della passione con cui avete lavorato alle vostre idee, della dedizione che avete messo sui vostri progetti.

Da parte mia, ho sempre cercato di ascoltarvi, confrontarmi con voi e cercare di accompagnarvi nel miglior modo possibile.

Tutto questo non cambierà. A dare continuità al nostro lavoro penserà l'Ing. Stefano Prosseda, che dal primo di Agosto sarà a vostra disposizione come nuovo manager del Cluster.

Inoltre, tutto il nostro team continuerà ad essere il vostro prezioso compagno di innovazione: l'Arch. Maria Giulia Faiella, l'Ing. Carlo Battisti e l'Arch. Katja Glücker, i miei magnifici collaboratori, saranno ancora qui per voi, per le vostre idee e per le vostre aziende.

Nella speranza che le nostre strade si possano incontrare, auguro a tutti voi i migliori successi per il futuro.

**Gabriele Paglialonga – Cluster Manager**

## ENERBUILD: Come si vive in una CasaClima?

Nell'ambito del progetto europeo Enerbuild, di cui il Cluster edilizia è partner, sono state svolte due ricerche che hanno lo scopo di illustrare a tecnici, imprese e policy maker come gli edifici ad alta efficienza energetica vengano percepiti da chi li abita abitualmente, e quali possano essere i limiti o le potenzialità degli stessi.

La prima ricerca è basata su un questionario generico sottoposto ai cittadini del nuovo quartiere Casanova, con domande relative alla tipologia di inquinamento, al comfort abitativo, all'impatto con la tecnologia, e alla salubrità interna degli ambienti. Per scaricare il report completo di questa analisi vi invitiamo a seguire questo link dove

troverete l'intera pubblicazione: <http://www.enerbuild.eu/publications>

La seconda ricerca si è occupata di analizzare gli argomenti che risultano essere detrattori degli edifici ad alta efficienza energetica. Ad oggi i cittadini che vivono in case passive sono una minoranza rispetto alla popolazione totale.

Gli esperti nel settore del risparmio energetico dell'edificio hanno unito le forze ed hanno analizzato aspetti che sembravano risultare critici per la penetrazione di questi edifici nel mercato. Argomenti quali la ventilazione, i costi, il riscaldamento e il raffrescamento, l'architettura e l'estetica sono stati trattati con

estrema accuratezza nel report "Killer and opportunities arguments", scaricabile a questo link:

<http://www.enerbuild.eu/publications>



## Casa Attiva a Geo&Geo

I partner del progetto Casa Attiva, coordinato dal cluster Edilizia e dedicato alla realizzazione di un sistema di gestione intelligente della corrente elettrica, hanno ricevuto diversi riconoscimenti per il lavoro svolto. Da un lato, l'azienda leader di progetto, SGS, è stata selezionata tra le dieci finaliste della *Start Up Initiative* di Banca Intesa San Paolo all'interno della categoria "green

technologies", come progetto qualificato a ricevere un finanziamento privato.

Dall'altra, il TIS è stato invitato a presentare Casa Attiva all'interno di Geo Magazine, rubrica di tecnologia della nota trasmissione RAI Geo&Geo. La puntata verrà trasmessa nel mese di Luglio. Complimenti quindi a tutte le imprese per l'ottimo lavoro svolto!



### News aus dem Cluster

**Ecoinnovation: Im TIS innovation park findet die Informationsveranstaltung zur Ausschreibung für "green"-Unternehmen statt.**

Am 13. Juli 2011, von 09:30 bis 13:00 Uhr, wird im TIS das EU-Programm **Eco Innovation** vorgestellt und die unterschiedlichen Finanzierungsmöglichkeiten für "green"-Unternehmen beschrieben. Schwerpunkte sind: Material-Recycling, Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Bau, umweltgerechte Industrie, Wasser.

Sie sind herzlich eingeladen!

Für weitere Informationen rufen Sie uns bitte unter der Tel.Nr. 0471 068146 an oder schreiben Sie an: [gabriele.paglialonga@tis.bz.it](mailto:gabriele.paglialonga@tis.bz.it)

## Impressum

**TIS innovation park**  
Cluster Bau | Edilizia

Via Siemensstrasse 19  
I – 39100 Bolzano Bozen

T +39 0471 068144  
F +39 0471 068100

[cluster.bau@tis.bz.it](mailto:cluster.bau@tis.bz.it)  
[www.tis.bz.it](http://www.tis.bz.it)

